

V Bruseli 28. júla 2026
(OR. en)

11741/26
ADD 1

Medziinštitucionálny spis:
2026/0216 (NLE)

AELE 59
FL 27
ISL 37
N 63
MI 760
ENER 504

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	27. júla 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2026) 389 annex
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP (sieťový predpis na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 389 annex.

Príloha: COM(2026) 389 annex



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 7. 2026
COM(2026) 389 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu

ROZHODNUTIA RADY

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene
prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP**

(siet'ový predpis na vyvažovanie plynu v prepravných siet'ach)

PRÍLOHA

NÁVRH ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. [...]

z/zo [...],

ktorým sa mení príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 z 26. marca 2014 o vytvorení sieťového predpisu na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach¹ sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Podľa rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 93/2017 z 5. mája 2017 má Island výnimku z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009², ktoré je právnym základom nariadenia (EÚ) 312/2014. Nariadenie (EÚ) 312/2014 by sa preto na Island nemalo uplatňovať.
- (3) V článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 312/2014 sa stanovuje, že nariadenie sa netýka vyvažovacích zón v členských štátoch, ktorým bola udelená výnimka na základe článku 49 smernice 2009/73/ES. V súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES začlenenou do Dohody o EHP rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 93/2017 z 5. mája 2017³ sa takáto výnimka uplatňuje na Lichtenštajnsko. Nariadenie (EÚ) 312/2014 by sa preto na Lichtenštajnsko nemalo uplatňovať.
- (4) V Nórsku neexistuje prepravná sieť pre plyn, ktorá by podliehala ustanoveniam nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 z 13. júla 2009 o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1775/2005⁴. Nariadenie (EÚ) č. 312/2014 by sa preto malo začleniť do Dohody o EHP a transponovať do vnútroštátneho práva, ale uplatňovanie by sa malo pozastaviť, kým sa v Nórsku nesprevádzkuje funkčná prepravná sieť pre plyn. Keď bude v prevádzke prepravná sieť pre plyn, Nórsko by to malo zodpovedajúcim spôsobom oznámiť Dozornému úradu EZVO.
- (5) Keďže nariadenie (EÚ) č. 312/2014 bolo prijaté na základe nariadenia (ES) č. 715/2009, zmena úprav vypracované a prijaté podľa rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 93/2017 z 5. mája 2017,⁵ ktorým sa nariadenie (ES) č. 715/2009 začleňuje do Dohody o EHP, sú relevantné pre uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 312/2014.

¹ Ú. v. EÚ L 91, 27.3.2014, s. 15.

² Ú. v. EÚ L 36, 7.2.2019, s. 44.

³ Ú. v. EÚ L 36, 7.2.2019, s. 44.

⁴ Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 36.

⁵ Ú. v. EÚ L 36, 7.2.2019, s. 44.

(6) Príloha IV k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,
PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V prílohe IV k Dohode o EHP sa za bod 51 [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1348/2014] vkladá tento bod:

„52. **32014 R 0312:** Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 z 26. marca 2014 o vytvorení sieťového predpisu na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach (Ú. v. EÚ L 91, 27.3.2014, s. 15).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:

Nórsko môže pozastaviť vykonávanie nariadenia, kým sa na jeho území nezačne prevádzkovať prepravná sieť pre plyn. Nórsko oznámi Dozornému úradu EZVO sprievádzkovanie plynárenskej siete.

Toto nariadenie sa neuplatňuje na Island a Lichtenštajnsko.“

Článok 2

Znenie nariadenia Komisie (EÚ) č. 312/2014 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť [...] pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli [...]

Za Spoločný výbor EHP

predseda

[...]

tajomníci

Spoločného výboru EHP

[...]

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]